

Apparatet og aldrig nedskænske i nogen form for væske.

Apparatet og dets ledning må aldrig nedskænske i vand.

Denne enhed kan bruges af børn, der er otte år eller ældre og mennesker med fysisk, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de har fået vejledning i sikker brug af apparatet og at de forstår de farer, der er forbundet med det. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over otte år og er under opsyn. Hold apparatet og dets ledning væk fra børns rækkevidde, hvis de er under otte år. Børn må ikke lege med apparatet.

Det er forbudt at benytte dette apparat udenørs, hvis mærkaten ikke nævner IPX4.

Nedledningen skal kontrolleres regelmæssigt for tegn på slitage, og hvis den er beskadiget, må apparatet ikke anvendes.

Apparatet skal strømforsynes via et kredsløb, der er udstyret med HFI-reak (RCD), med en arbejdsstrøm, der ikke overstiger 30 mA.

Apparatet skal tilsluttes en stikkontakt med jordforbindelse.

Apparatet med stien:

— Advarsel om rengøring af stenen:

Hver sten er et unikt naturligt materiale. Den kan være mere eller mindre genereltrentængelig, afhængigt af hvor porøs stenen er. En sten, der nedskænske i vand under rengøring, kan revne eller knække, når den efterfølgende varmes op på apparatet. Vask stenen under rindende vand, guld den med en slibende svamp og tør den.

Undgå at bruge rengøringsmidler. Stenen må ikke lægges i vand eller i blød, uanset om den er varm eller kold.

Stenen må aldrig puttes i opvaskemaskinen.

DUSKAL

— Hvis en person bader og skal drikke straks blandet med koldt vand, og ingi til en lege om behovet.

— Hvis en person tager medicin som følge af sygdom, skal der sættes forebyggende forholdsregler, f.eks. fuge.

— V. arbejder lugebæger, er holdes deres fuge skal på madoverfladen.

— Læs instruktionerne i denne vejledning grundigt og behold dem til senere brug. De gælder for alle versioner/ændringer af hvilket apparat, der følger med apparatet.

— Inder fuge, brug skålen og stenen i stenen.

— Sørg for, at pladen og stenen (afhængig af model) er godt stødt, og er godt placeret på bunden af apparatet.

— Brug stenen eller pladen (afhængig af model), der følger med apparatet, som er påklæbt en godkendt folieoverflade. Og brug kun til støt, som det er beregnet til.

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Sørg for at trække kablet, med eller uden en forlængerledning, på en sådan måde, at den ikke er viklet eller er tæt foldet over, når den senere bruges som en ledning.

Driftsikke

— Apparatet må aldrig efterlades uden opsyn, når det er tilsluttet eller brugt.

— Hvis apparatet ikke fungerer som forventet, må ikke pladens tilslutning eller kabel tages ud af stikket.

— Apparatet må aldrig placeres direkte på en slibende overflade (glaseret, glas, blødt metal osv.) eller på en blød overflade, som er blødt.

— Advarsel: Apparatet må ikke bruges i nærheden af elektriske apparater, der kan påvirke apparatet.

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

— Apparatet med endebørste (dvs. Sørg for at bagegrs af pladens græs ikke er brugt i apparatet).

SV

SAKERHETSANVISNINGAR

VIKTIGA SAKERHETSGÄRDAR

Läs noggrant instruktionerna i den här handboken, vilka gäller de olika versionerna beroende på vilka tillbehör som medföljer apparaten, och förvara dem nära till hands.

Förklaraande diagrammer finns på produktförpackningen.

Drift

— Drift, underhåll, rengöring och produktinstallation hänvisas till respektive avsnitt i denna handbok och motsvarande illustrationer.

— Denna apparat är enbart avsedd för bruk i hushåll.

— Den är inte avsedd att användas inom följande område och garanterar ejlita för:

— personalkontaktyttem i butiker, på kontor och andra arbetsmiljösmiljöer;

— bondgårdar;

— kunder på hotell, hotell och andra miljöer för inaktivering; — anläggningar av bed-and-breakfast;

— Lämna aldrig apparaten utan tillsyn när den är i bruk.

— Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida inte övervakats eller instruerats avseende apparatens användning av en vuxen person som ansvarar för deras säkerhet.

— Åtkomligt ytor kan få höga temperaturer när apparaten är i drift.

— Avslå alla emballageetiketter, dekaler eller andra tillbehör både in- och utvändigt på apparaten.

— Linda ut nätsladden helt.

— Om en skavsårad måste användas, se då till att den är av lämplig typ och märkfeldt samt är jordad.

— Apparatn för endast anslutits till ett jordat eluttag.

— Se till att elnådet svarar mot i apparatens botten angivna märkskåp och -spänning.

— Denna apparat är inte avsedd att användas med hjälp av ett yttre tidur eller separat fjärrkontrollsystem.

— Om din apparat är försedd med **låsbar nätsladd**: Om nätsladden skadas måste den ersättas med en specialsladd eller -enhet som finns att få från ett Tefal-godkänt servicecenter.

— Om din apparat är försedd med **en fast monterad nätsladd**: Om nätsladden skadas måste den bytas ut av ett Tefal-godkänt serviceombud eller personer med liknande kompetens för att undvika risker.

— Doppa aldrig ned apparaten i någon vätska. Doppa aldrig apparaten eller dess nätsladd i vatten.

— Denna apparat får användas av barn från åtta år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental formåga, eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap, under förutsättning att det sker under övervakning eller att de har mottagit instruktioner angående säker användning av denna apparat och att de är medvetna om farorna. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än åtta år och det sker under tillsyn av en vuxen. Förvara apparaten och dess kabel utom räckvidd för barn under åtta år. Låt aldrig barn leka med apparaten.

— Den här apparaten får inte användas utomhus om inte IPX4 anges på etiketten.

— Strömsladden måste kontrolleras regelbundet för att upptäcka eventuella tecken på slitage, och om den är skadad får apparaten inte användas.

— Apparat